

# Decreto federale concernente le cure mediche di base (Controprogetto diretto all'iniziativa popolare «Si alla medicina di famiglia»)

del 19 settembre 2013<sup>1</sup>

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*  
visto l'articolo 139 capoverso 5 della Costituzione federale<sup>2</sup>;  
vista l'iniziativa popolare «Si alla medicina di famiglia» depositata  
il 1° aprile 2010<sup>3</sup>;  
visto il messaggio del Consiglio federale del 16 settembre 2011<sup>4</sup>,  
*decreta:*

La Costituzione federale è modificata come segue:

## *Art. 117a* Cure mediche di base

<sup>1</sup> Nell'ambito delle loro competenze, la Confederazione e i Cantoni provvedono affinché tutti abbiano accesso a cure mediche di base sufficienti e di qualità. Entrambi riconoscono e promuovono la medicina di famiglia come componente fondamentale di tali cure.

<sup>2</sup> La Confederazione emana prescrizioni concernenti:

- a. la formazione e il perfezionamento per le professioni delle cure mediche di base, nonché i requisiti per l'esercizio delle stesse;
- b. l'adeguata remunerazione delle prestazioni della medicina di famiglia.

## *Esito della votazione popolare ed entrata in vigore*

<sup>1</sup> Il 18 maggio 2014<sup>5</sup> la presente modifica costituzionale è stata accettata dal Popolo e dai Cantoni.

<sup>2</sup> Conformemente all'articolo 15 capoverso 3 della legge federale del 17 dicembre 1976<sup>6</sup> sui diritti politici, essa è entrata in vigore il 18 maggio 2014.

18 agosto 2014

Cancelleria federale

- 1 FF **2013** 6299
- 2 RS **101**
- 3 FF **2010** 2581
- 4 FF **2011** 6713
- 5 FF **2014** 5431
- 6 RS **161.1**

